

ウクライナ大統領付属 国家行政アカデミー主催テーマ会合 「日本における革新的な発展」

(ウクライナ大統領付属国家行政アカデミーの公告)

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ ПРИ ПРЕЗИДЕНТОВІ УКРАЇНИ
КАФЕДРА РЕГІОНАЛЬНОГО УПРАВЛІННЯ, МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ ТА УПРАВЛІННЯ МІСТОМ
УПРАВЛІННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МІЖНАРОДНИХ ЗВ'ЯЗКІВ

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ІНСТИТУТ ГРОМАДСЬКИХ СТРАТЕГІЙ"

Шановні колеги!

Запрошуємо Вас взяти участь у тематичній зустрічі
з представниками факультету економіки Університету Кобе Гакуїн (Японія)

“Інноваційний розвиток в Японії”

Робочі мови: українська і японська з перекладом.

Модератор: Володимир ВАКУЛЕНКО, завідувач кафедри регіонального управління, місцевого самоврядування та управління містом Національної академії державного управління при Президентіві України.

Спікери:

1. Тору НАКАМУРА (Tohru NAKAMURA), професор, декан факультету економіки Університету Кобе Гакуїн (Японія).
2. Йошіхіко ОКАБЕ (Yoshihiko OKABE), PhD, доцент факультету економіки Університету Кобе Гакуїн (Японія).
3. Ріуші ХАЯШІ (Ryuichi HAYASHI), доцент факультету економіки Університету Кобе Гакуїн (Японія).
4. Атеуші МІЯКЕ (Atsushi MIYAKE), PhD, доцент факультету економіки Університету Кобе Гакуїн (Японія).

За адресою: м. Київ, вул. Ежена Потьє, 20, 2 поверх, актовa зала,
02 листопада 2016 року, 10.00 –12.00.

Запрошуються всі бажаючі!

ウクライナ大統領付属国家行政アカデミー

地域社会マネジメント・地方行政・都市行政・マネジメントソフトウェア・国際関係研究科,

国際関係 NGO 「民間戦略研究所」

は、神戸学院大学経済学部（日本）の代表者とのテーマ別会合への参加をお勧め

ウクライナ大統領付属国家行政アカデミー主催テーマ会合……
めします。

テーマ：「日本における革新的な発展」

使用言語：ウクライナ語と日本語訳

司会：ボロディーミル・バクレンコ，ウクライナの大統領付属国家行政アカデミー，地方行政，地方政府，都市行政研究科長

報告者：

- 1，中村亨 教授，神戸学院大学経済学部長
- 2，岡部芳彦 博士，神戸学院大学経済学部准教授
- 3，林隆一 神戸学院大学経済学部准教授
- 4，三宅敦史 博士，神戸学院大学経済学部准教授

場所（所在地省略，）

2016年11月2日 10：00～12：00

第1報告：中村亨「対外援助は貧困を削減するのに有効か？」

本報告は，マクロ経済の視点から対外援助が貧困を削減するのに有効かどうかをパネルデータ分析のエビデンスを通して議論することを目的としている。

現在，この地球上で貧困のために亡くなる人の数は年間800万人以上と言われている。国連や世界銀行，IMFなどは，すでに10年前以上から，政策のターゲットを“成長促進 (growth promotion)”から“貧困削減 (poverty reduction)”へとシフトしている。世界銀行の今年の年次報告 (Annual Report 2016) では，2030年までに極度の貧困 (extreme poverty) を根絶するという目標をうたっている。貧困削減に努力し，結果を残した国には援助と債務救済 (debt relief) を得られるというインセンティブをもたせた政策 (HIPC イニシアチブ) を国際機関は実行していた。貧困削減と貧困国の対外債務の削減は，経済的に，社会的に“持続可能な社会”を構築するという意図が読み取れる。このような背景のもとで，どのようにしたら，貧困削減を効率的に実行できるのであろうか。そもそも，貧困削減をターゲットにした対外援助が主流になる中で，果たして

その対外援助は貧困削減に有効なのであろうか。この問題への解答がわかれば、ウクライナへの援助は、ウクライナの貧困を削減し、安定した持続可能な社会の構築に寄与できるかがわかる。本稿の目的は、貧困削減と対外援助の関係をクロスセクション・パネルデータにより計量的に把握することにある。推定される方程式は次の(1)式のような形をとる。すなわち、

$$PI_{ct} = \alpha_0 + \alpha_1 y_{ct} + \alpha_2 Aid_{ct} + \alpha_3' X_{ct} + \varepsilon_{ct} \quad (1)$$

左辺の PI は貧困指数、 y は一人当たり所得、 Aid は対外援助、 X はコントロール変数でインフレーション、サックス型貿易解放度、政策変数、制度の質、金融深化度、内戦ダミー、熱帯ダミー、東アジア地域ダミーといった変数である。また推定方法は、援助の内生性 (endogeneity) の性質から起こる内生バイアスを修正するために、2種類の操作変数を使って、二段階最小二乗法及び一般化モーメント法 (GMM) を採用した。最大49か国、1970年から2001年にわたり4年平均、8期間データをサンプルに推定した。結論はシンプルである。援助が貧困削減に及ぼす、頑健 (robust) かつドミナントな効果を見出し得なかった。この援助のパフォーマンスの悪さは、援助の配分の失敗 (misallocated)、援助の誤用 (misused)、被援助国の援助吸収能力 (absorptive capacity) の不足が原因であることはよく指摘される場所である。なお、我々の研究で、貧困削減に有意 (significant) かつ頑健な推定結果を示したのは一人当たり所得 y であった。以前、成長の成果が貧困層に浸透する「トリックルダウン」効果に対して疑問が投げかけられているものの、本研究や、World Bank の Dollar and Kraay (2002) や Moster and Ichida (2001)、Collier (2007) の結果から、成長は貧困削減に重要なファクターであることが示された。以上の研究からウクライナへの提言は以下になる。それは援助の中身がウクライナの債務削減と経済成長に集中すべきだということである。なぜなら、債務の存在こそが、経済成長のブレーキ、恒常的な不況、金融危機に脆弱な体質を作ってしまうからである (例えば Reinhart et al. (2012) 参照)。ウクライナの成長のカギは生産性の向上であり、それはイノベーションによってもたらされることは言うま

ウクライナ大統領府附属国家行政アカデミー主催テーマ会合……

でもない。過剰な債務の存在は、設備投資の足をにぶらせ、イノベーションが活躍せず、生産性がダウンし、結果、成長が低迷する。このようにウクライナの債務削減こそ援助政策の中心となり、経済政策の重要なポイントと言えるであろう。

参考文献

Collier, P., 2007, *The Bottom Billion*, Oxford University Press.

Dollar, D. and A. Kraay, 2002, "Growth is Good for the Poor," *Journal of Economic Growth*, vol. 7, pp. 195-225.

Moster, I. and T. Ichida, 2001, "Economic Growth and Poverty Reduction in Sub-Saharan Africa," *IMF Working Paper*, WP/01/112, International Monetary Fund.

Reinhart, C. M., V. R. Reinhart, and K. S. Rogoff, 2012, "Public Debt Overhangs: Advanced Economy Episodes Since 1800," *Journal of Economic Perspectives*, vol. 26, no. 3, pp. 69-86.

第2 報告：岡部芳彦「日本とウクライナ間の互恵的な イノベーション関係」

はじめまして。神戸学院大学経済学部准教授の岡部芳彦と申します。今日は、日本とウクライナの関係について、お互い協力することによって、イノベーションを起こすことが出来るという観点から報告させていただきます。

日本とウクライナは非常に良く似た特徴を持つ国です。隣国がロシアであり、共に悲劇的な原子力災害を経験しています。あまり知られていませんが、実は日本とウクライナは隣国だった時期があります。2月革命後の1917年に、第一回全ウクライナ人極東会議が、そして1918年2月、第二回全ウクライナ極東会議がハバロフスクで開かれました。この会議では地理的にはつながっていませんが、現在のロシア極東地域に「緑ウクライナ」と呼ばれる国家を建設し、それがウクライナ国の一部として宣言されました。残念ながら1922年にソビエト赤軍との対立後、緑ウクライナは崩壊し消滅しました。ただこの事実、日本とウクライナが非常に近い関係にあることを示唆しています。その経験は、現

在の日本とウクライナの関係にも生かされているのかもしれませんが。

1991年ソビエト連邦崩壊後、日本政府は継続してウクライナを経済支援してきました。昨日、我々が到着したボリスポリ空港Dターミナルは191億円の円借款で2012年にオープンしました。尊厳革命後には、キエフ市の下水道施設の改修に最大1100億円の円借款供与されることが決定しています。

また2012年よりウクライナ警察車両更新プロジェクトが、独立行政法人の新エネルギー・産業技術総合開発機構とウクライナ環境投資庁が交わしたグリーン投資スキームに関する契約に基づき、始まりました。エコロジーの最新技術を搭載した「プリウス」を警察車両として採用することにより、大幅に燃費効率を向上させ、二酸化炭素排出を7割程度削減することが可能となる見込みと言われています。

ただ、日本がウクライナに貢献するだけでなく、ウクライナも日本にこれから大いに貢献できると思います。現在、とうもろこしの日本の輸入における第5位はウクライナです。これはウクライナが、日本の食料安全保障にも多大な貢献をしていることを意味しています。また、日本では、薬用植物、甘草が、漢方薬、医薬品をはじめ、菓子や醤油などの食品、タバコなどの嗜好品、化粧品、制汗剤、シャンプー、入浴剤などの日用品など多様な用途で使用され、日常生活に欠かせない原料です。ただ、甘草は、ほとんど日本で生産されておらず、中国からの輸入に頼っています。日中関係は、領土問題を抱えており、あまりよくありません。ですので、中国から輸入できなくなるリスクを避ける必要があります。ですので、甘草を、ウクライナで生産して日本に輸出するのはいかがでしょうか。ウクライナは欧州を代表する農業国である一方、冷涼な気候であり、甘草などの栽培に適した気候です。また、人件費も安く、大規模な農業経営に向けた国であると言えます。多くの漢方薬の原料がウクライナで生産され、日本に輸出されると、我々、一般国民にとって非常にありがたいと、日本におけるウクライナのイメージが上がるのは間違いないでしょう。神戸学院大学は、2014年に、ウクライナ国立農業科学アカデミー・アグロ・エコロジー

ウクライナ大統領府附属国家行政アカデミー主催テーマ会合……

環境マネジメント研究所と学術協定を結びました。それを通じて、ウクライナにおける甘草栽培の可能性を探りたいと考えています。

「日本・ウクライナ投資協定」が2015年11月に発効しており、両国間の投資環境も整備されてきています。戦略的パートナーとして、日本とウクライナの両国が協力することによって、イノベーションが起こり、新たなビジネス・チャンスが生まれれば、両国の関係はさらに深まり、今後手を携え世界の平和と安定に貢献できると考えます。ご静聴ありがとうございました。

(ウクライナ語で報告：以下、原文)

Взаємовигідні для Японії і України інновації

Доброго дня. Мене звать Йіошіхіко Окабе. Я доцент факультету економіки Університету Кобе Гакуїн. Сьогодні я хотів би розказати, як взаємна співпраця між Японією і Україною може сприяти розвитку інновацій.

Японія і Україна мають дуже схожі особливості. Обидві наші країни межують з Росією і пережили трагічні ядерні катастрофи. Мало кому відомо, але насправді у певний час Японія та Україна були сусідніми державами. У 1917 (тисяча дев'ятсот сімнадцятому) році після Лютневої революції в Хабаровську відбулася перша Всеукраїнська конференція на Далекому Сході, а в лютому 1918 (тисяча дев'ятсот вісімнадцятого) року - друга Всеукраїнська конференція на Далекому Сході. Під час цієї конференції на Далекому Сході Росії створили країну, що називалася "Зелена Україна", і проголосили її частиною України. На жаль, в 1922 (тисяча дев'ятсот двадцять другому) році після протистояння з радянською Червоною Армією Зелена Україна була зруйнована і зникла. Але ці факти наводять на думку, що між Японією і Україною існує дуже тісний зв'язок. Можливо, цей досвід застосовується навіть в сучасних відносинах між Японією і Україною.

Після розпаду Радянського Союзу в 1991 (тисяча дев'ятсот дев'яносто дев'ятому) році уряд Японії продовжує надавати економічну допомогу Україні.

Термінал D аеропорту Бориспіль, у який ми вчора прилетіли, був відкритий у 2012 (дві тисячі дванадцятому) році за рахунок позики в розмірі 19 (дев'ятнадцять) мільярдів єн (близько 5 (п'яти) мільярдів гривень). Після Революції гідності було вирішено надати позику в розмірі до 110 (ста десяти) мільярдів єн (тобто, 27 (двадцяти семи) мільярдів гривень) на реконструкцію Бортницької станції аерації в місті Києві.

Крім того, в 2012 (дві тисячі дванадцятому) році розпочався проєкт по заміні поліцейських автомобілів в Україні на підставі договору за схемою зелених інвестицій, укладеного між Японською організацією розвитку нових видів енергії та промислових технологій і Державним агентством екологічних інвестицій України. Використання Пріусів, що оснащені сучасними екологічними технологіями, в якості поліцейських автомобілів дозволить в перспективі більш економно використовувати паливо і знизити викиди вуглекислого газу приблизно на 70% (сімдесят відсотків).

Проте, я вважаю, що не тільки Японія може внести свій вклад в Україну, а й Україна також може в даний час зробити значний внесок в економіку Японії. Зараз Україна займає п'яте місце за розміром експорту кукурудзи в Японію. Це свідчить про те, що Україна значним чином забезпечує продовольчу безпеку Японії. Крім того, така лікарська рослина як солодка використовується в Японії в багатьох сферах: від фітотерапії, виготовлення лікарських засобів — до виробництва продуктів харчування (солодошів, соєвого соусу тощо), тютюнових виробів, косметики, антиперспірантів, шампунів, засобів для ванни та інших товарів повсякденного вжитку і є незамінною рослиною в повсякденному житті. Проте солодка майже не вирощується в Японії, і країна покладається на імпорт з Китаю. Відносини між Японією і Китаєм дуже напружені через територіальне питання. Тому нам потрібно зменшити ризик того, що ми не зможемо імпортувати солодку з Китаю. Тому як ви ставитеся до ідеї вирощувати солодку в

ウクライナ大統領府附属国家行政アカデミー主催テーマ会合……

Україні і експортувати її в Японію? Україна славиться своїми чорноземами в Європі, а прохолодний клімат добре підходить для вирощування солодки та інших рослин. Крім того, в Україні доволі дешева робоча сила, тому можна зробити висновок, що Україна чи не найкраще підходить для масштабного сільськогосподарського бізнесу. Якщо вирощувати в Україні багато рослин для фітотерапії та експортувати їх в Японію, японська громада буде дуже вдячна і, без сумніву, підніметься імідж України в Японії. У 2014 (дві тисячі чотирнадцятому) році Університет Кобе Гакуїн підписав угоду з Інститутом агроекології і природокористування Національної академії аграрних наук України. Завдяки цьому ми хотіли б вивчити можливість вирощування солодки в Україні.

Інвестиційна угода між Японією і Україною вступила в силу в листопаді 2015 (дві тисячі п'ятнадцятого) року, модернізувавши інвестиційне середовище між двома країнами. На мою думку, взаємна співпраця між Японією і Україною як стратегічними партнерами сприятиме розвитку інновацій; поява нових можливостей для бізнесу й надалі поглиблюватиме відносини між нашими країнами, і в майбутньому ми зможемо внести спільний вклад у збереження миру і стабільності в світі. Дуже дякую вам за увагу.

第3報告：林隆一「The Strategy of FANUC's robot business」

私は企業・産業分析を専門としており、企業戦略を発表します。工作機械のキーパーツであるNC (Numerical Controller) と産業用ロボットで世界シェアトップであるファナックのPlatform Leadership Strategyです。

ファナックは、2015年度売上で6000億円超、営業利益率は約35%と高収益です。時価総額（企業価値）は約3.4兆円で日本のトップ10に入る製造業の企業です。

Gawer & Cusumano は、PC 産業におけるインテルなど米国 IT 企業の研究から、Platform Leadership Strategy の有効性を指摘しました。生物における

「エコシステム」の考え方を、ビジネスに適用した「ビジネス・エコシステム」を想定し、他の企業に補完的なイノベーションを起こすように働きかける戦略です。関連して、Iansiti & Levien は、ウニを捕食する「ラッコ」を人間が駆逐したことで、ウニが海藻を食べつくし、生態系が破壊された例を挙げ、「ビジネス・エコシステム」にも、ラッコのような「キーストーン」の企業が存在することを主張しました。これらの研究は、米国のIT産業や小売産業を対象に研究が進んでいますが、製造業の研究事例は少なく、私はファナックを「キーストーン」として分析しました。

工作機械などで工具の位置や送り速度などをコンピュータ制御するNCで、ファナックは5割前後のシェアを持っています。ファナックは、もともとは日本の工作機械企業向けにNCを開発しました。NCの普及で、汎用的（一般的）な工作機械企業は、ファナックのNCを組み込んでいると他社と差別化が難しいと考え、独自のNCに切り替えました。現在では、日本の工作機械トップ3の企業は、ファナック以外のNCを主に採用しています。日本の中小工作機械企業は、ファナックのNCを採用し、電機技術は丸ごと依存する一方で、自らは独自で機械加工技術で差別化しています。中小工作機械は、市場規模は小さいものの、特定の機械加工で競争力を持つ専用機械に特化するケースが多く、日本の工作機械企業数は95社で過去20年ほとんど変わらず、産業内の多様性が維持されています。一方、「キーストーン」がいなかった米国では多くの工作機械企業が再編・淘汰されました。

ファナックは、標準化し、低コストで安定性の高いNCを、中国、台湾、韓国の汎用的な工作機械企業に6割から8割のシェアで供給しています。その結果、2009年から中国は世界一の工作機械生産国になり、韓国は5位、台湾は7位になりました。ファナックは日本から世界に「エコシステム」の対象を拡大しました。

ファナックは直接の顧客である工作機械向けのカスタマイズ対応はしませんが、工作機械を使用する最終顧客である自動車や電機企業に対して世界中でア

ウクライナ大統領府附属国家行政アカデミー主催テーマ会合……

アフターサービス体制を築いています。これにより、日本の中小企業や韓国・台湾企業など海外サポートが弱い企業でも海外販売が容易になっています。

ファナックは、NCで稼働する産業用ロボットでも世界トップシェアですが、日本のシェアよりも、欧米や中国でのシェアが高いです。一般的に、トヨタなどの日本の顧客はロボットのカスタム仕様を好みますが、ファナックのロボットは標準化されているためです。

ファナックは標準化を進め、ロボット生産の約9割をロボットで生産しており安価で安定性が高いです（一般的にはロボット生産比率は3割程度です）。ファナックは、顧客に密着するシステムインテグレータに、最終顧客のカスタマイズ設計などの直接的な顧客対応を任せています。ファナックは、米シスコ社と共同開発でロボットの稼働状況から故障予想を行い、補修部品を供給するシステムインテグレータをサポートし、アフターサービス体制を強化しています。これにより、ファナックは、工作機械産業で築いた「エコシステム」を、ロボットを使用する製造業全般に広げる Platform Leadership Strategy を展開していると考えています。

第4報告：三宅敦史 「独占的競争モデルにおける脱工業化」

論説として本号収録（11～27頁）